

# 青蛙和蟾蜍 好伙伴



文·图/[美]艾诺·洛贝尔 译/潘人木 党英台

世界精选儿童文学

明天出版社



本书是由美国著名童书作家及画家艾诺·洛贝尔创作的5个小故事，描述青蛙和蟾蜍这两个好朋友每一天所发生的点点滴滴。

“青蛙和蟾蜍”的书有：

青蛙和蟾蜍——好朋友

★荣获1971年 卡德考特荣誉奖章

青蛙和蟾蜍——好伙伴

★荣获1973年 纽伯瑞荣誉书奖

青蛙和蟾蜍——快乐时光

青蛙和蟾蜍——快乐年年

★荣获1976年 美国图书馆协会杰出童书奖

ISBN 978-7-5332-6089-7



9 787533 260897 >

定价(全套)：52.80元

# 青蛙和蟾蜍 好伙伴



文·图/|美|艾诺·洛贝尔 译/潘人木 党英台

明天出版社

### 图书在版编目(CIP)数据

青蛙和蟾蜍——好伙伴/[美]洛贝尔编绘;潘人木 党英台译.

—济南:明天出版社,2009.5

(信谊世界精选儿童文学)

ISBN 978-7-5332-6089-7

I.青… II.①洛… ②潘… ③党… III.图画故事—美国—现代 IV.I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第043210号

### FROG AND TOAD TOGETHER by Arnold Lobel

Copyright © 1971, 1972 by Arnold Lobel

Simplified Chinese translation copyright © 2009 by Tomorrow Publishing House

in conjunction with Hsinex International Corp.

Published by arrangement with HarperCollins Children's Books

through Bardon-Chinese Media Agency

All Rights Reserved.

本简体字版 © 2009 由 (台北) 上谊文化实业股份有限公司授权出版发行

### 青蛙和蟾蜍——好伙伴

文·图/[美]艾诺·洛贝尔 译/潘人木 党英台

总策划/张杏如 责任编辑/刘蕾 美术编辑/于洁

特约编辑/高明美 马永杰 刘维中 特约美编/黄锡麟 王素莉

出版人/刘海栖 出版发行/明天出版社 地址/山东省济南市胜利大街39号

网址/[www.tomorrowpub.com](http://www.tomorrowpub.com) [www.sdpress.com.cn](http://www.sdpress.com.cn)

经销/各地新华书店 印刷/杭州广育多莉印刷有限公司

开本/143×210毫米 32开 印张/2

版次/2009年6月第1版 2009年6月第1次印刷

ISBN 978-7-5332-6089-7 定价(全套)/52.80元

山东省著作权合同登记号 图字:15-2009-64号

版权所有 侵权必究

# 目 录

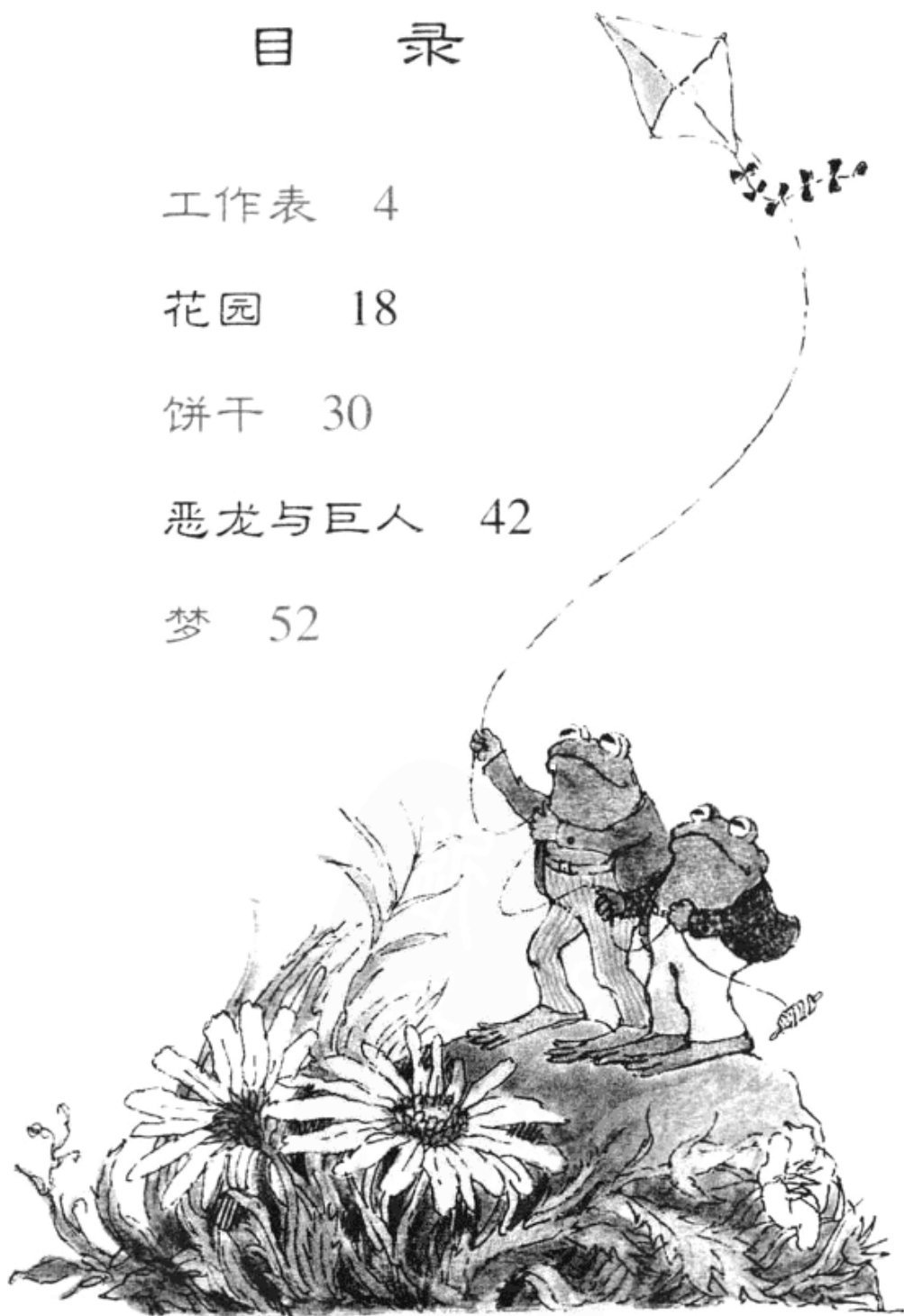
工作表 4

花园 18

饼干 30

恶龙与巨人 42

梦 52



## 工作表

一天早晨，  
蟾蜍坐在床上，  
他说：

“我有好多事情要做，  
我要把所有的事情  
一件一件写下来，  
列一张表，  
才不会忘记。”

他找出一张纸，在上面写：

今天要做的事

然后他写：

起床



写完了，他说：  
“这件事我已经做了。”  
他就划掉了：

~~起床~~

然后蟾蜍继续在  
那张纸上写：

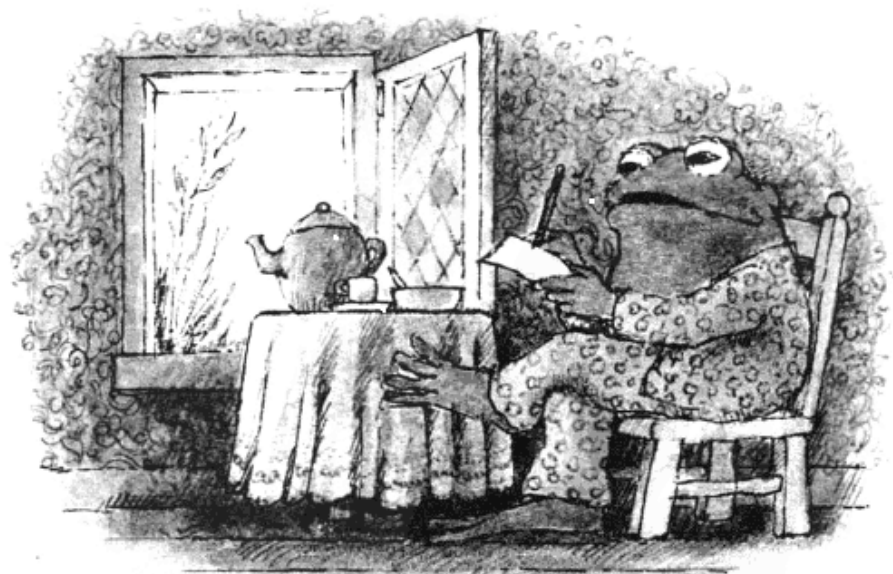
今天要做的事

~~起床~~  
用早餐  
穿好衣服  
去青蛙家  
和青蛙去散步  
用午餐  
午睡  
和青蛙玩  
用晚餐  
睡觉



“这下好了，”  
蟾蜍说，  
“我一天该做的事情  
全写下来了。”  
他下了床，  
吃点东西，  
然后他划掉了：

~~用早餐~~



蟾蜍从衣橱里  
拿出几件衣服  
穿在身上，  
然后划掉了：

~~穿好衣服~~

蟾蜍把这张表  
放进口袋里。





他开了门走出去，  
走进清新的晨光中。  
不一会儿，  
蟾蜍就到了青蛙的家门口。  
他从口袋里掏出那张表，  
划掉了：

~~去青蛙家~~

蟾蜍敲敲门。

青蛙开门出来，说：

“嗨！”

蟾蜍说：“你来看看，  
这是我今天的工作表。”

“嗯，很好。”青蛙说。

蟾蜍立刻说：

“按照我这张表，  
现在我们应该去散步。”

“好啊，”青蛙说，

“我准备好了，  
走吧。”



Digitized by  
Srujanika@gmail.com  
PDS

青蛙和蟾蜍

走了很长一段路。

然后蟾蜍又从他的  
口袋里掏出那张表，  
他划掉了：

~~和青蛙去散步~~

这时候，

恰巧吹来一阵大风，  
把蟾蜍手上的工作表  
吹走了，

一直吹到  
高高的空中。

“救命啊！”蟾蜍大叫，  
“我的工作表被吹跑了，



没有它，  
我怎么办事呢？”



青蛙说：“赶快！  
我们跑去追啊，  
把它给抓回来。”  
“不行，”蟾蜍说，  
“我不能去追。”  
“为什么？”青蛙问。  
“因为，”  
蟾蜍哭丧着脸说，  
“我的工作表上  
并没有列出  
‘追工作表’  
这一条啊！”



青蛙跑去追那张表。  
他越过小山，穿过沼泽，  
可是那张工作表  
被吹得越来越远。  
最后青蛙只好回到  
蟾蜍身边。

“对不起，”青蛙跑得  
上气不接下气地说，

“我没有追到  
你的工作表。”

“真倒霉！”

蟾蜍说。

